



ITEM/ARTICULO #924749

MODEL/MODELO #94931

LIGHT FILTERING VERTICAL BLIND

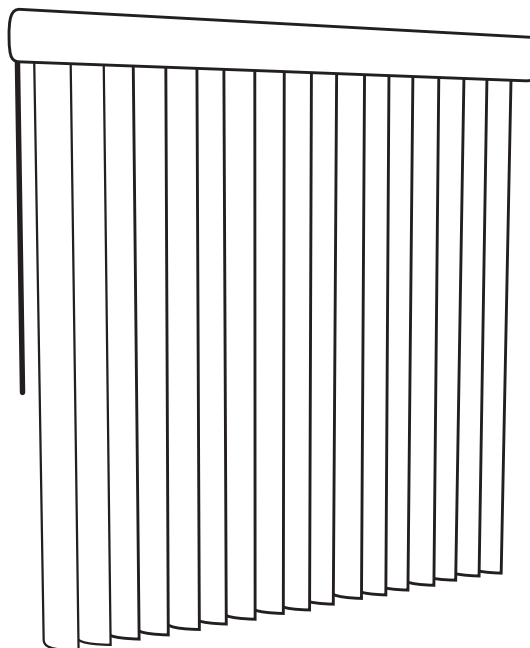
PERSIANA VERTICAL QUE FILTRAR LA LUZ

PROJECT SOURCE and logo design are trademarks or registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved.

PROJECT SOURCE y el diseño del logotipo son marcas comerciales o marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at **866-389-8827**, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Sunday. You could also contact us at **ascs@lowes.com**.

¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al **866-389-8827** de lunes a domingo de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este. También puede ponerse en contacto con nosotros en **ascs@lowes.com**.



ATTACH YOUR RECEIPT HERE
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Item Number/
Número de artículo

Purchase Date/
Fecha de compra

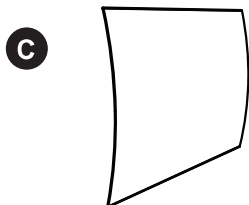
PACKAGE CONTENTS/CONTENIDO DEL PAQUETE



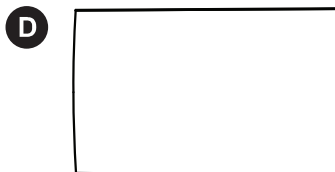
x 1
Headrail
Riel superior



x 1
Wand (preassembled to Headrail (A))
Vara (preensamblada al cortinero (A))



x 2
Valance Returns
Recodos de cenefa

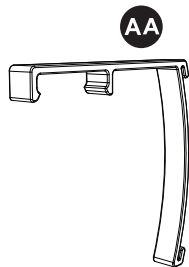


x 1
Valance
Cenefa



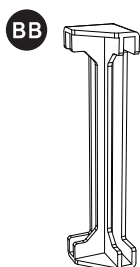
78 in. x 84 in. = x 25
198.12 cm x 213.36 cm = x 25
Louvers
Listones

HARDWARE CONTENTS/ADITAMENTOS



AA

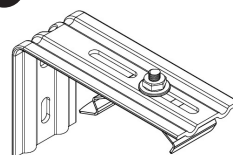
78 in. x 84 in. = x 3
198.12 cm x 213.36 cm = x 3
Valance Clips
Sujetadores de la cenefa



BB

x 2
Valance Corners
Esquinas de la cenefa

CC



78 in. x 84 in. = x 3
198.12 cm x 213.36 cm = x 3
Mounting Brackets
Abrazaderas de montaje

DD



78 in. x 84 in. = x 6
198.12 cm x 213.36 cm = x 6
Mounting Screws
Tornillos de montaje

EE



78 in. x 84 in. = x 6
198.12 cm x 213.36 cm = x 6
Wall Anchors
Anclas de expansión de pared

PREPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product.

Estimated Assembly Time: 30 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Pencil, Screwdriver, Tape Measure

Optional Tools (not included): Drill, 3/32 in. bit for screws, 7/32 in. bit for anchors, Level, Scissors

Antes de comenzar a instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar, instalar ni usar el producto si falta alguna pieza o si éstas están dañadas.

Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos

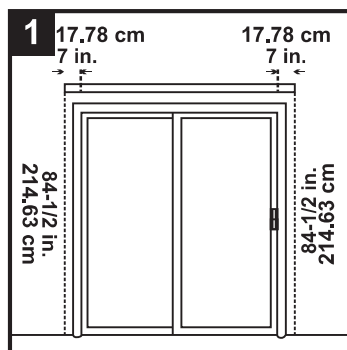
Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Lápiz, destornillador, cinta métrica

Herramientas opcionales (no se incluyen): taladro, broca de 3/32 pulg. para tornillos, broca de 7/32 pulg. para anclas de expansión, nivel, tijeras.

1. Position Blinds

Outside Mount: Measure 84-1/2 in. from the floor at each end of the window and make a light pencil mark on the wall.

Next, place a light pencil mark on the front of the headrail (A) 7 in. in from each end. Hold the headrail (A) up to the sliding door at the height of the pencil marks on the wall. Center the headrail (A) over the top of the sliding door and use the pencil marks on the headrail (A) to make two more pencil marks on the wall.

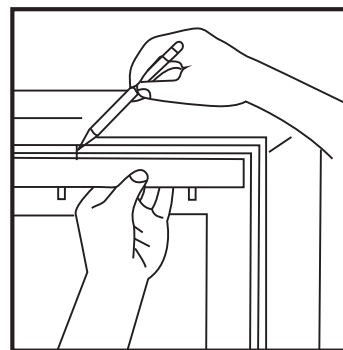


1. Posición de las persianas

Montaje exterior: mida 2.15 m desde la puerta de cada extremo de la ventana y suavemente, haga una marca con el lápiz en la pared.

Luego, marque suavemente con el lápiz la parte frontal del riel superior (A) a 17.78 cm de cada extremo. Sostenga el riel superior (A) sobre la puerta corrediza a la altura de las marcas de lápiz en la pared. Centre el riel superior (A) sobre la parte superior de la puerta corrediza y use como referencia las marcas de lápiz en el riel superior (A) para hacer dos marcas más en la pared.

Inside Mount: Place a light pencil mark on the front of the headrail (A) 7 in. in from each end. Hold the headrail (A) up inside the sliding door casing and place pencil marks on casing, directly in line with the headrail (A) marks.



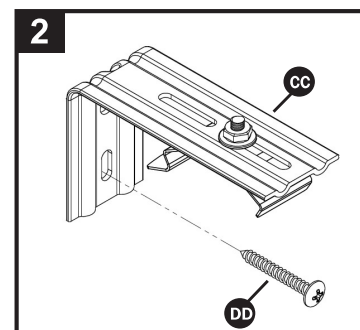
Note: The third or fourth bracket should be evenly spaced between the two outer brackets.

Montaje interior: marque suavemente con el lápiz la parte frontal del riel superior (A) a 17.78 cm de cada extremo. Sostenga el riel superior (A) dentro del contramarco de la puerta corrediza y haga marcas con el lápiz en el contramarco, siguiendo las marcas del riel superior (A).

Nota: la tercera o cuarta abrazadera debe estar exactamente al medio de las dos abrazaderas exteriores.

2. Mount Brackets

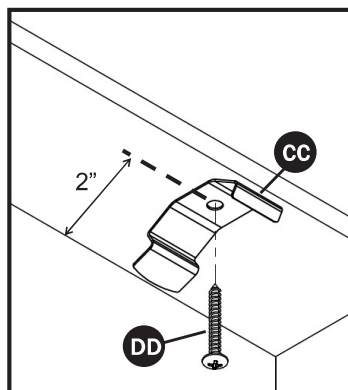
Outside Mount: Place mounting brackets (CC) at pencil marks and secure in place with mounting screws (DD).



2. Abrazaderas de montaje

Montaje exterior: coloque las abrazaderas de montaje (CC) las marcas de lápiz, luego fíjelas en su lugar usando tornillos de montaje (DD).

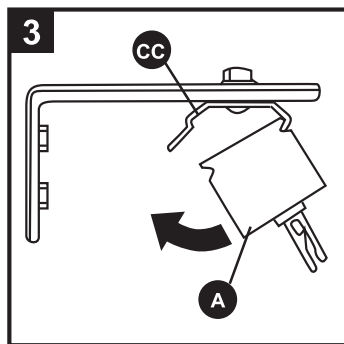
Inside Mount: Remove preassembled metal clip from mounting bracket (CC). Only the metal clip will be used for the inside mount method. Align front of the metal clip with the pencil mark. The hole for the clip must be at least 2 in. away from the sliding door or wall to allow for full louver (E) rotation. Fasten the metal clip to the sliding door frame with the mounting screw (DD).



Montaje interior: retire el sujetador de metal previamente ensamblado de la abrazadera de montaje (CC). Solo se usará el sujetador de metal en este método de montaje interior. Alinee la parte frontal del sujetador de metal con las marcas de lápiz. El orificio del sujetador debe estar a una distancia mínima de 5.08 cm de la puerta corrediza o la pared para permitir que el listón (E) gire completamente. Fije el sujetador de metal al marco de la puerta corrediza con el tornillo de montaje (DD).

3. Hang Headrail

The headrail (A) is reversible depending on which side you would like to have the louvers (E) stack and where you want the wand (B) control. Center the headrail (A) under the mounting brackets (CC) and snap into position.

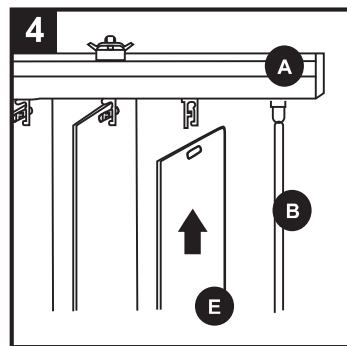


3. Cuelgue el riel superior

El riel superior (A) es reversible dependiendo del lado donde le gustaría colocar los listones (E) y del lugar donde le gustaría tener el control de la vara (B). Centre el riel superior (A) bajo las abrazaderas de montaje (CC) y presiónelas para fijarlas en su posición.

4. Install Louvers

Insert louvers (E) in open position. Hold the louver (E) securely at the top and gently push upward into the carriage until it snaps into place as shown. Repeat for each louver (E), and be sure they are all facing the same direction.



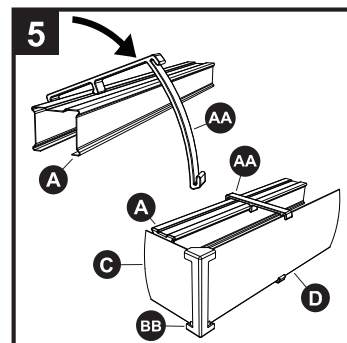
4. Instale los listones

Coloque los listones (E) en posición abierta. Sostenga los listones (E) con firmeza sobre la parte superior y presione suavemente la unidad hacia arriba hasta que ingrese en el carril como se muestra. Repita este paso para cada listón (E), asegúrese de que todos apunten hacia la misma dirección.

5. Optional: Install Valance

Snap the valance clips (AA) onto the headrail (A).

Attach valance corner (BB) to each end of the valance (D). Attach valance returns (C) to valance corners (BB). Insert valance (D) into valance clips (AA).



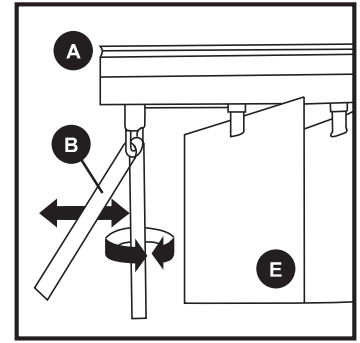
Opcional: instale la cenefa

Coloque a presión los sujetadores de la cenefa (AA) en el riel superior (A).

Fije la esquina de la cenefa (BB) a cada extremo de la cenefa (D). Fije los recodos de la cenefa (C) a las esquinas de la cenefa (BB). Introduzca la cenefa (D) en los sujetadores de la cenefa (AA).

OPERATING INSTRUCTIONS/ INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

To tilt louvers (E): Rotate the wand (B) until the louvers (E) are in desired position. For better operation, use the wand (B) to traverse the louvers only when the louvers are in the open position. If the louvers (E) become misaligned, rotate the wand to one end until a clicking sound is heard. Then, rotate the louvers (E) to the reverse side until the clicking sound is heard again. The louvers (E) should now be correctly aligned. If over-rotating the wand (B), the tilter will become idle, which protects the carrier in the headrail (A) from damage. Rotate the wand (B) back and it will recover.



Cómo inclinar los listones (E): gire la vara (B) hasta que los listones (E) lleguen a la posición deseada. Para contar con un mejor funcionamiento, use la vara (B) para mover los listones solo cuando estos estén en la posición deseada. Si los listones (E) se desalinean, gire la vara a un extremo hasta que escuche el sonido de un “clic”. Luego, gire los listones (E) al lado opuesto hasta que escuche el sonido de un “clic” de nuevo. Los listones (E) ya deberán estar alineados. Si gira demasiado la vara (B), el dispositivo para inclinar estará inactivo, lo cual protege el transportador en el cortinero (A) de cualquier daño. Gire la vara (B) hacia atrás y la recuperará.

CARE AND MAINTENANCE/ CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- PVC louvers can be simply cleaned with a damp cloth.
Los listones de PVC se pueden limpiar fácilmente con un paño húmedo.
- For soiled areas, use mixture of warm water and mild dish detergent.
En áreas sucias, use una mezcla de agua tibia y detergente suave para platos.

WARRANTY/GARANTÍA

For a period of one (1) year from the date of purchase, the manufacturer will replace this window covering with one of equal value if this window covering is found to be defective in material or workmanship. This warranty does not cover damage or defects caused by or resulting from improper maintenance, negligent or improper use, abuse, neglect, accidents, act of God, alteration, commercial use, installation, removal or reinstallation. This warranty is restricted to normal consumer use within the United States and Canada. To obtain warranty service, contact our customer service department at 866-389-8827.

Por un período de un (1) año desde la fecha de compra, el fabricante reemplazará esta cubierta para ventanas con una de valor igual si se descubre que esta cubierta para ventanas tiene defectos en el material o en la mano de obra. Esta garantía no cubre el daño ni los defectos causados o resultantes por mantenimiento incorrecto, uso negligente o inadecuado, abuso, descuido, accidentes, desastres naturales, alteraciones, uso comercial, instalación, remoción o reinstalación. Esta garantía se restringe a un uso normal por parte del consumidor dentro de Estados Unidos y Canadá. Para obtener el servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-389-8827.

REPLACEMENT PARTS LIST/LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

For replacement parts, call customer service **866-389-8827**, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Sunday. You could also contact us at **ascs@lowes.com**.

Para obtener piezas de repuesto, llame al Departamento de Servicio al Cliente al **866-389-8827**, de lunes a domingo de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este. También puede ponerse en contacto con nosotros en **ascs@lowes.com**.

PART/PIEZA	DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN	PART#/PIEZA#
AA	3 x Valance Clips/Sujetadores de la cenefa	924749-55LFZ0WTHW3LA
BB	2 x Valance Corners/Esquinas de la cenefa	
CC	3 x Mounting Brackets/Abrazaderas de montaje	
DD	6 x Mounting Screws/Tornillos de montaje	
EE	6 x Wall Anchors/Anclas de expansión de pared	
C	2 x Valance Returns/Recodos de cenefa	